

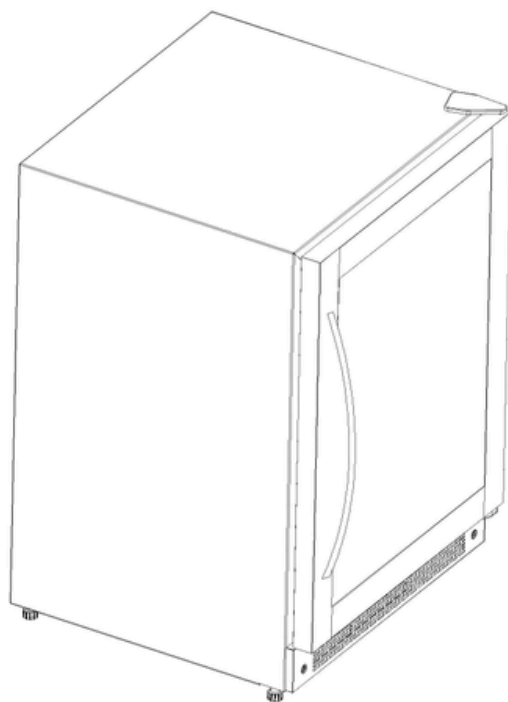
AVG

MANUEL D'INSTRUCTION/INSTRUCTION MANUAL

CELLIER A VIN 44 Bouteilles -2 ZONES

BUILT-IN WINE CELLAR 44 bottle -2 zones

MODELE/MODEL: PMC44DS



Pour une utilisation optimale de cet appareil ainsi que pour votre sécurité, veuillez lire attentivement les instructions contenues dans ce manuel avant de faire fonctionner cet appareil.

To ensure proper use of this appliance and your safety, please read the following instructions completely before operating this appliance.

TABLE DES MATIÈRES

1. Précautions importantes.....	3-4
2. Installation	5-6
3. Description de l'unité et entreposage	7-8-9
4. Mode d'emploi..	10-11
5. Nettoyage & entretien.....	11-12
6. Garantie limitée.....	13-14
7. Guide de dépannage	15

1. PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL



PRECAUTIONS REFRIGERANT R600a

DANGER - RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION. RÉFRIGÉRANT INFLAMMABLE UTILISÉ. NE DOIT ÊTRE RÉPARÉ SEULEMENT QUE PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ. NE PAS PERCER LES TUBES FRIGORIFIQUES

ATTENTION - RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION. RÉFRIGÉRANT INFLAMMABLE UTILISÉ. CONSULTEZ LE GUIDE DE RÉPARATION / MANUEL D'INSTRUCTION AVANT DE TENTER DE RÉPARER CE PRODUIT. TOUTES LES MESURES DE SÉCURITÉ DOIVENT ÊTRE RESPECTÉES.

ATTENTION - RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION. DISPOSEZ CONFORMÉMENT AUX RÈGLEMENTS FÉDÉRAUX OU LOCAUX. RÉFRIGÉRANT INFLAMMABLE UTILISÉ.

ATTENTION - RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION SI LES TUYAUX DE FLUIDE RÉFRIGÉRANT SONT PERCÉS; SUIVRE LES INSTRUCTIONS AVEC SOIN. RÉFRIGÉRANT INFLAMMABLE UTILISÉ.

DANGER - RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION. RÉFRIGÉRANT INFLAMMABLE UTILISÉ. NE PAS UTILISER DE DISPOSITIFS MÉCANIQUES POUR DÉGIVRER LE RÉFRIGÉRATEUR. NE PAS PERCER LES TUBES FRIGORIFIQUES.

ATTENTION

N'ENTREPOSEZ PAS OU N'UTILISEZ PAS DE L'ESSENCE OU TOUT AUTRE VAPEUR OU LIQUIDE INFLAMMABLE PRÈS DE CET APPAREIL OU DE TOUT AUTRE APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER. LISEZ LES ÉTIQUETTES DU PRODUIT CONCERNANT LES AVERTISSEMENTS D'INFLAMMABILITÉ.

PRÉPARATION

- Retirez l'emballage extérieur et intérieur.
- Avant de raccorder l'appareil à la source de courant, assurez-vous qu'il a été en position debout depuis **au moins 24 heures**. Cela réduira le risque d'un mauvais fonctionnement du système de refroidissement résultant d'une manipulation inadéquate pendant le transport. Nettoyez la surface intérieure avec l'eau tiède en utilisant un linge doux.

ATTENTION

Avant son utilisation l'appareil doit être positionné et installé adéquatement en suivant les directives contenues dans ce manuel, sous la section « installation ». Lorsque vous utilisez un appareil électrique, il convient de toujours d'observer les précautions de base afin de réduire le risque de choc électrique, de feu ou de blessure corporelle.

Veillez lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

AVERTISSEMENTS :

- Ne jamais laisser d'enfants utiliser ou jouer avec cet appareil.
- Danger : risque d'emprisonnement;
- Avant de mettre votre appareil au rebut veuillez retirer la porte et laisser les tablettes à l'intérieur pour que les enfants ne puissent pas facilement y grimper.
- Lire toutes les instructions contenues dans ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
- **Brancher l'appareil dans une prise de courant à 3 fiches, et ne pas utiliser de cordon rallonge.**
- **Brancher l'appareil dans une prise électrique de 115V-60Hz correctement mise à la terre**
- Ne rien déposer sur le dessus de l'appareil.
- Il est recommandé d'utiliser un circuit électrique indépendant qui serait dédié uniquement à cet appareil.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé.
- Ne nettoyez jamais l'unité avec une préparation acide, de l'essence, du pétrole ou autre sorte de substance chimique qui pourrait endommager l'appareil.
- Ne jamais entreposer ou utiliser de l'essence, de gaz ou de liquides inflammables près de cet appareil.
- Débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage, à la maintenance ou à la réparation.
- Ne pas tenter de réparer/remplacer des pièces de l'appareil, ou du système de réfrigération.
- L'appareil ne doit pas être installé près d'une source de chaleur. Évitez les installations au soleil direct ou près de d'autres appareils qui dégagent de très hautes températures.
- Si vous prévoyez ne pas utiliser l'appareil durant une longue période de temps il est préférable de laisser la porte ouverte. Si un peu de condensation se crée simplement l'essuyer.
- Afin d'obtenir le rendement maximal de cet appareil il doit être mis à niveau.
- Assurez-vous que l'appareil est sur une surface plane assez solide pour supporter l'unité une fois remplie.
- L'appareil ne peut être utilisé que pour un usage domestique, ce pour lequel il a été conçu.
- Le fabricant ne sera responsable d'aucun dommage résultant d'une utilisation inadaptée ou de réparations effectuées par du personnel non qualifié.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par les centres de service autorisés.

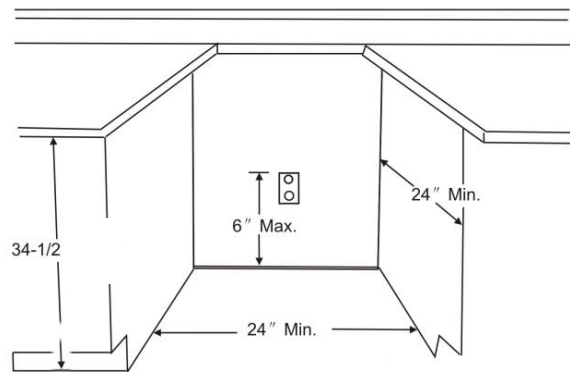
2. INSTALLATION

INSTALLATION ENCASTRÉE (VOIR DESSIN)

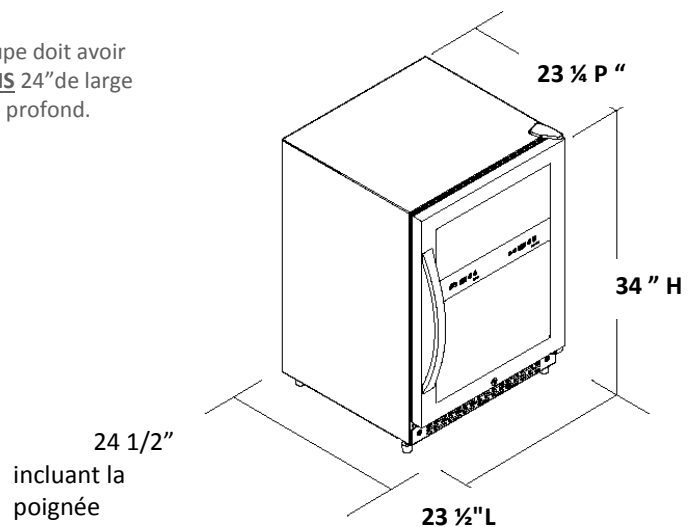
Cet appareil est prévu pour une installation autoportante ou encastrée. Pour une installation encastrée, veuillez-vous référer au dessin présenté ci-dessous .

- La profondeur de l'ouverture doit être de 24 pouces
- Cet appareil peut être installé de façon autonome ou encastrée.
- Si l'installation se fait entre des armoires sans cadre, une fourrure d'un ½ " de large ou une bande panneau latérale pourra être nécessaire du côté charnière.
- La bande agira comme un espacement entre le boîtier de l'appareil et la porte du cabinet adjacent.
- La largeur de l'ouverture doit inclure le panneau ou la fourrure.

Note: La porte doit excéder d'au moins 1 " au-delà des armoires environnantes et il doit y a avoir au moins 2" de dégagement derrière.



La découpe doit avoir **AU MOINS 24"** de large et de profond.



INFORMATIONS ADDITIONNELLES

- Placez l'appareil à l'abri des rayons du soleil et de sources de chaleur (four, chauffage, radiateur..)
- Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent aussi causer des problèmes de fonctionnement.
- Évitez d'installer l'appareil dans des endroits humides.
- **Pour assurer une ventilation adéquate le devant de l'appareil doit être libre. Toutes restrictions à ce flux d'air se traduiront par une consommation d'énergie accrue et une perte de capacité de refroidissement.**
- Choisir un endroit bien ventilé ou la température se situe entre 18 °C (65 °F) et 32° C (90° F).
- Cet appareil ne convient pas pour un usage extérieur, ni dans un véhicule récréatif.
- L'appareil est muni de pattes ajustables (à l'avant seulement) qui permettront la mise à niveau de l'appareil.

MISE À LA TERRE

⚡AVERTISSEMENT⚡

L'utilisation inadéquate de la fiche de mise à la terre peut engendrer des risques de choc électrique. Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un centre de service autorisé.

- Pour votre sécurité cet appareil devrait être correctement mis à la terre. Brancher l'appareil dans une prise électrique de 115V-60Hz. La taille du disjoncteur doit être de 2.5 AMPS (ampères)
- Cet appareil est équipé d'une fiche de courant à trois tiges pour réduire le risque de choc électrique. Si la fiche ne s'insère pas facilement ou à fond dans la prise de courant, consulter un électricien.
- Ne pas modifier la fiche et ne pas utiliser d'adaptateur.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec un convertisseur.
- Le cordon d'alimentation devrait être rangé derrière l'appareil et ne devrait ne pas être exposé.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas de cordon rallonge. Si le cordon est trop court, consultez un électricien qualifié ou un technicien de service et faites installer une prise plus près de l'appareil. L'utilisation d'un cordon d'extension peut affecter la performance de l'unité.

3. DESCRIPTION DE L'UNITÉ ET ENTREPOSAGE

CAPACITÉ D'ENTREPOSAGE

Les bouteilles peuvent varier en taille et en dimension. Ainsi, votre cabinet est conçu pour être flexible et s'adapter à vos besoins.

Les bouteilles peuvent varier en taille et en dimension. Ainsi, la capacité est basée sur un format de bouteille standard de type « bordeaux » de 750 ML. (Voir format ci-dessous)



LA CONFIGURATION DE L'UNITÉ :

- l'unité comporte 2 zones de température indépendantes, configuration 1/3-2/3
- EDW44DS : dans la zone du haut 2 tablettes de 8 bouteilles, dans la zone du bas, 2 tablettes de 8 bouteilles plus 1 tablette de 12 bouteilles (6+6 empilées)

Aussi certaines tablettes peuvent être retirées pour permettre le rangement de bouteilles de plus grand format.

RECOMMANDATIONS POUR L'ENTREPOSAGE

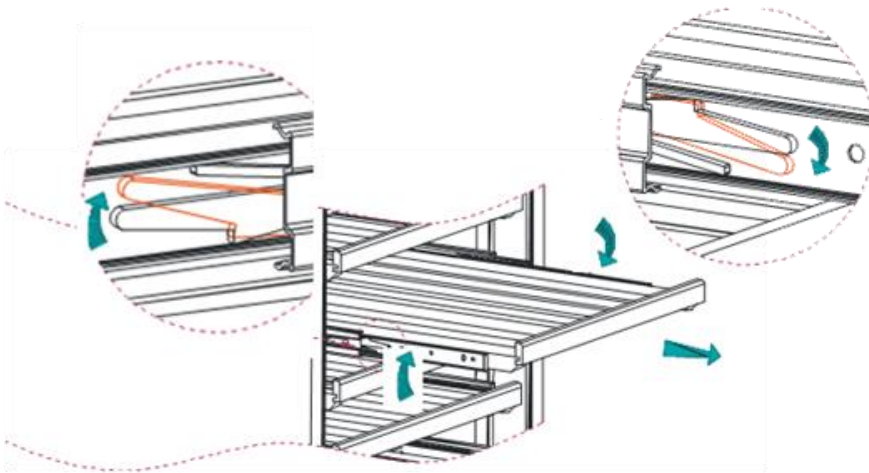
- Votre cabinet a été conçu pour entreposer un maximum de bouteilles en toute sécurité. Nous recommandons que vous observiez les consignes mentionnées pour optimiser son utilisation.
- Répartissez les bouteilles le plus équitablement possible de façon à ce que le poids ne soit pas concentré à un seul endroit.
- Assurez-vous que les bouteilles ne touchent pas l'arrière du cabinet ou la marche du bas.
- Aussi prendre soin que les bouteilles ne soient pas regroupées ensemble au haut ou au bas du cabinet.

- Bien observer les instructions fournies, en tenant compte du type de tablette inclus dans votre unité et NE JAMAIS EMPILER PLUS D'UNE RANGÉE DE BOUTEILLES SUR UNE TABLETTE COULISSANTE.
- Ne pas retirer plus d'une tablette à la fois.

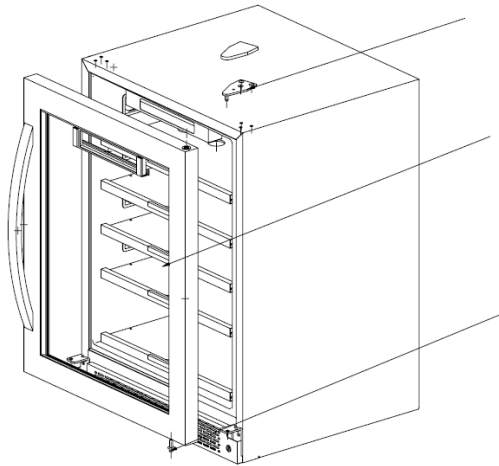
NOTE : Avant de modifier la configuration originale de votre unité demander conseil à votre détaillant.

POUR RETIRER OU DÉPLACER UNE TABLETTE:

- Enlever les bouteilles
- Tirer la tablette vers l'extérieur
- Détacher en **baissant** l'attache de côté droit et en **soulevant** celle de gauche (en même temps) puis tirer.



INVERSER LA PORTE



Retirez le couvercle de la charnière supérieure droite pour exposer les trois vis de la charnière supérieure.
Tout en tenant la porte avec la main gauche, utiliser un tournevis étoilé (Phillips) et retirer les trois vis de la charnière

Saisir la porte fermement avec les deux mains et désengagez-la de la charnière inférieure

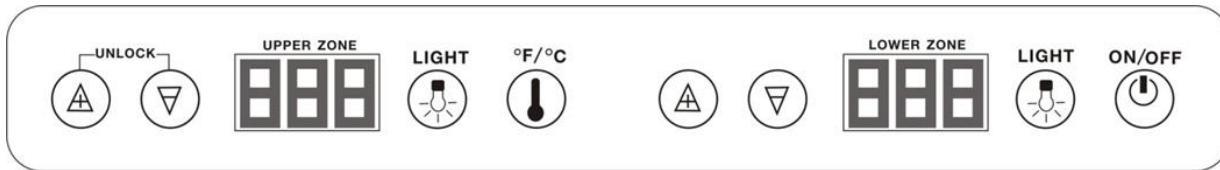
Retirer le pivot inférieur

IMPORTANT : AVANT DE COMMENCER, DÉBRANCHEZ L'UNITÉ, AUSSI IL EST RECOMMANDÉ D'ÊTRE DEUX PERSONNES POUR EFFECTUER LES ÉTAPES CI-DESSOUS.

Pour changer la porte de droite faire pivoter à gauche :

1. Enlever les deux vis du coup de pieds en utilisant un tournevis étoilé. Le retrait du coup de pieds exposera la charnière inférieure.
2. Appuyer sur la vis en acier inoxydable au milieu du haut de la porte et tournez-la vers la gauche pour dévisser. Mettez cette vis de côté.
3. Retirez le couvercle de la charnière supérieure droite pour exposer les trois vis de la charnière supérieure.
4. Tout en tenant la porte avec la main gauche, utiliser un tournevis étoilé (Phillips) et retirer les trois vis de la charnière. **Important : Assurez-vous de mettre de côté la charnière, le couvercle de la charnière et la vis car elles vous serviront plus tard.**
5. Saisir la porte fermement avec les deux mains et désengagez-la de la charnière inférieure. Placez la porte sur une surface matelassée pour prévenir des dommages ou des égratignures.
6. Il y a deux bagues d'écartement dans le trou de la charnière supérieure de la porte, une grande et une petite, ainsi qu'une grande dans le trou de la charnière inférieure. Retirer les trois bagues, puis réinsérez-les de la façon suivante : la grande et petite bague au haut au niveau de la charnière du bas et la grande bague (originellement de la charnière inférieure) dans le trou de la charnière du haut.
7. Avec une clé à douilles de 10mm, dévissez les vis de la charnière inférieures de l'unité (située au-dessus du pied d'ajustement avant droit) et enlever la rondelle de caoutchouc et la charnière. Mettre de côté la rondelle de caoutchouc pour la prochaine étape.
8. Toujours avec une clé à douilles, installez la charnière inférieure de rechange incluse dans votre sac (avec votre manuel) au cabinet, au-dessus du pied de nivellement avant gauche. Ajoutez la rondelle de caoutchouc remise à l'étape précédente.
9. Appuyer sur une des trois vis noires sur le coin supérieur gauche. Tournez-la vers la gauche, dévisser et retirer. Répétez la même procédure avec les deux autres vis noires et les mettre de côté.
10. Prenez la porte et tournez-la dans le sens antihoraire, 180 degrés, pour que la poignée se trouve sur votre droite lorsque vous êtes face à la porte. Placer la bague gauche sur la charnière gauche nouvellement installée.
11. Aligner la charnière supérieure avec les trois trous exposés de gauche et, à l'aide d'un tournevis étoilé (Phillips), en utilisant les vis de l'étape 3, installer la charnière.

4. MODE D'EMPLOI




RECOMMANDATIONS RELATIVES À LA TEMPÉRATURE

Conservation du vin

Vins rouge	de 15 à 18°C	de 58° à 64° F
Vins secs et blancs	de 9 à 15°C	de 48° à 58° F
Vins rosés	de 9 à 15°C	de 48° à 58° F
Vins mousseux	de 5 à 9°C	de 40° à 48° F

AFFICHAGE ET CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE

1. Lorsque l'appareil est connecté l'indicateur affichera  pendant 3 secondes et un signal sonore sera entendu.
2. La température dans la zone sera alors affichée.
3. La température de zone peut être ajustée entre 39° F à 68° F (entre 4° C et 20° C).
4. **La température zonale peut avoir une différence de +/- 5°F (+/- 3° C) selon le chargement et les conditions ambiantes.**
5. Si vous mettez l'appareil hors tension, attendez au **moins 5 minutes** avant de rallumer.

REMARQUES

Lorsque l'appareil redémarrera après une panne de courant, les derniers paramètres seront automatiquement récupérés.

Si l'appareil est débranché, éteint ou qu'il y a panne de courant, il faut attendre **(5) cinq minutes** avant de redémarrer l'appareil. Si vous tentez de le faire avant ce délai, l'appareil ne redémarrera pas. Si vous utilisez l'appareil pour la première fois ou que vous le redémarrez après qu'il ait été arrêté pendant une longue période, il pourrait y avoir un décalage de quelques degrés entre la température que vous avez sélectionnée et celle indiquée sur l'affichage à DEL. Ceci est normal étant donné la durée du temps d'activation. Lorsque l'appareil aura fonctionné quelques heures, tout rentrera dans l'ordre.

MISE EN MARCHE/ARRÊT (ON/OFF)



Appuyez sur cette touche pendant environ 3 secondes pour mettre en marche et éteindre l'appareil.

CELSIUS OU FAHRENHEIT



L'affichage de la température peut être changé de Celsius en Fahrenheit simplement appuyant sur la touche





LUMIERE INTÉRIEURE



Chaque zone a un contrôle de lumière intérieure : pour allumer ou éteindre la lumière simplement appuyer sur la touche.



VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE

Afin de sécuriser le panneau de configuration, cette unité a une fonction de verrouillage/déverrouillage. Lorsque l'appareil ne reçoit pas d'instruction de l'utilisateur pendant plus de 12 secondes, chaque clé du panneau de contrôle se verrouillera automatiquement. Pour déverrouiller, appuyez sur les clés   simultanément et tenir pendant au moins 3 secondes.

SÉLECTION DE TEMPÉRATURE



Réglage de la température de zone : l'afficheur de température indiquera la température de la zone.

Appuyez sur les touches   pour régler la température à la hausse ou à la baisse. La température affichée diminuera ou augmentera par incrément d'un degré. L'affichage de la température clignotera pendant 5 secondes après que la température ait été réglée et reviendra ensuite à l'affichage de la température actuelle.

5. ENTRETIEN DE L'APPAREIL

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

- Coupez le courant, débranchez l'appareil et videz le contenu incluant les tablettes.
- Lavez les surfaces intérieures avec de l'eau chaude et une solution au bicarbonate de soude (2 cuillères à soupe pour ¼ d'eau).
- Lavez les tablettes avec un détergent doux.
- Essorez bien l'éponge ou le chiffon avant de nettoyer les parties de contrôle ou toute partie électrique.
- Lavez l'extérieur de l'appareil avec de l'eau chaude et du détergent liquide doux.
- Rincez bien et essuyez le tout à l'aide d'un chiffon doux et propre.

DECONGÉLATION

Il est inutile de décongeler l'appareil et ce, même s'il y a dépôt de glace sur le mur arrière intérieur puisqu'il s'éliminera automatiquement. L'accumulation de glace sur le mur arrière intérieur s'éliminera automatiquement quand le compresseur aura terminé son cycle.

L'eau s'égouttera en passant par la sortie de vidange du mur arrière intérieur dans un contenant situé au-dessus du compresseur, à partir d'où elle s'évapore.

La formation de glace peut être due à l'un des éléments suivants:

- Le joint de porte ne scelle pas bien (nettoyer le joint si nécessaire, ou le remplacer s'il est endommagé);
- la porte est souvent ouverte ou laissée trop longtemps ouverte
- le contenu de l'appareil est chaud
- le contenu (bouteille) touche à l'évaporateur

PANNE DE COURANT

La plupart des coupures de courant se rétablissent en quelques heures et ne devraient pas affecter la température de votre unité si vous ouvrez la porte le moins possible. Si le courant ne se rétablit pas après une longue période de temps, voyez à protéger le contenu de l'appareil.

DÉPLACEMENT DE L'APPAREIL

- Videz l'appareil.
- Prenez la précaution de fixer avec du ruban adhésif toutes les pièces libres (tablettes) à l'intérieur de l'appareil.
- Vissez les pieds ajustables au maximum.
- Fermez la porte à l'aide de ruban adhésif.
- Assurez-vous que l'appareil soit positionné verticalement pendant le transport. Protégez l'extérieur à l'aide d'une couverture, d'une toile ou d'autre chose du genre.

VACANCES

Courte durée : Laisser l'appareil fonctionner si vous quitter pour moins de 3 semaines

Longue durée : Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant plusieurs mois retirer tout le contenu et arrêter l'appareil. Nettoyer et essuyer entièrement l'intérieur du cabinet. Pour empêcher la moisissure, laisser la porte partiellement ouverte, en la bloquant si nécessaire.

6.GARANTIE LIMITÉE

USAGE RESIDENTIEL

INFORMATION SUR LA GARANTIE DES PIÈCES ET DE LA MAIN-D'OEUVRE

Les celliers **EuroDesign** sont fabriqués avec l'optique d'offrir une valeur exceptionnelle, et en visant votre entière satisfaction pour chacun de nos produits. Ainsi, tous les celliers **EuroDesign** sont couverts par une garantie limitée de **deux (2) ans**, valable sur les pièces et la main-d'œuvre.

GARANTIE GÉNÉRALE SUR LES PIÈCES ET LA MAIN-D'OEUVRE

Pendant **(2) deux ans** AVG garanti* à l'acheteur, le cellier ainsi que toutes ses pièces contre tout défaut de fabrication et de matériel, à condition d'une utilisation normale et adéquate du produit et d'un entretien adéquat, tel que décrit dans et conformément aux manuels d'instruction fournis avec chaque unité AVG. (*une preuve d'achat est requise)

La responsabilité d'AVG dans le cadre de cette garantie se limite à une période de **vingt-quatre (24) mois** à partir de la date de réception.

Toutes les pièces couvertes par cette garantie qui, selon l'avis d'AVG, sont défectueuses, dans la période couverte par la garantie, sont limitées à leur réparation ou remplacement, y compris les frais de main-d'œuvre, de pièces défectueuses ou d'assemblage.

GARANTIE DU COMPRESSEUR

En plus de la période de garantie susmentionnée, AVG garantit le compresseur scellé hermétiquement contre tout défaut de matériel et de fabrication, à condition d'une utilisation normale et adéquate du produit et d'un entretien adéquat, pour une période de **36 mois** à partir de la date de réception.

Un compresseur qui, selon AVG, est considéré comme défectueux au cours de la période couverte par la garantie sera, à l'option d'AVG, réparé avec une pièce d'un modèle et d'une capacité similaires, ou remplacé par un modèle d'une capacité similaire.

La garantie prolongée sur le compresseur susmentionnée s'applique **uniquement aux pièces scellées hermétiquement du compresseur**; ELLE NE S'APPLIQUE PAS à d'autres pièces ou composants, y compris, sans s'y limiter, à l'appareil, à la peinture de finition, aux commandes de température, au système réfrigérant, aux dispositifs de mesure, à l'équipement de démarrage du moteur, à l'assemblage de ventilation, aux autres composants électriques, etc.

RÉCLAMATION COUVERTE PAR LA GARANTIE

Toutes les réclamations couvertes par la garantie pour un défaut de main-d'œuvre ou de matériel doivent être soumises directement à la division **AGI SERVICE**, 2255 boul. Dagenais ouest Laval, Qc tel : 450.963.1303 ou 1.888.651.2534. Toutes les réclamations doivent inclure le numéro de modèle de l'unité, le numéro de série de l'unité, une preuve d'achat, la date d'installation, et tous les renseignements pertinents venant appuyer le présumé défaut.

AUCUN DOMMAGE INDIRECT : AVG ne sera aucunement responsable des pertes économiques, de profit ou des dommages directs ou indirects, y compris, sans s'y limiter, aux pertes ou aux dommages causés ou non par un défaut de réfrigération.

MAUVAISE UTILISATION : AVG n'assumera aucune responsabilité pour les pièces ou la main-d'œuvre en matière de défaut de composante ou autre dommage causé par une mauvaise utilisation ou installation, ou un manque d'entretien ou de nettoyage de l'appareil, conformément aux renseignements sur la garantie fournis avec l'unité.

ALTÉRATION, NÉGLIGENCE, ABUS, MAUVAISE UTILISATION, ACCIDENT, DOMMAGE PENDANT UN DÉPLACEMENT OU L'INSTALLATION, INCENDIE, INONDATION, FORCE MAJEURE : AVG ne sera pas responsable de la réparation ou du remplacement d'une quelconque pièce qui, selon AVG, a fait l'objet d'une altération, de négligence, d'abus, d'une mauvaise utilisation, d'un accident, de dommages durant un déplacement ou l'installation, d'un incendie, d'une inondation ou d'un cas de force majeure après la date de fabrication.

MAUVAISE CONNEXION ÉLECTRIQUE : AVG n'est pas responsable du remplacement ou de la réparation de composantes défectueuses ou endommagées dont le défaut est causé par un problème d'alimentation électrique, l'utilisation d'une rallonge, une tension faible ou des baisses de tension dans l'alimentation électrique de l'appareil.

USAGE COMMERCIAL

Lors d'un usage commercial AVG offre une garantie limitée d'un (1) sur les **pièces seulement**.

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de nos garanties, veuillez communiquer avec nous :

AGI SERVICE

2255 boul. Dagenais ouest Laval, Qc
Tel : 450.963.1303 / 1.888.651.2534
Telec : 450.963.8985
service@agintl.qc.ca

6. GUIDE DE DEPANAGE

Vous pouvez facilement résoudre plusieurs des problèmes courants et vous épargner ainsi des frais de service. Essayez les suggestions ci-dessous qui s'appliquent à votre unité, si la situation ne se résorbe pas veuillez contacter le magasin ou vos avez effectué votre achat.

PROBLÈMES	CAUSE(S) POSSIBLE(S)
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">• Il est débranché.• Il est éteint.• Le disjoncteur est éteint ou le fusible grillé.
L'appareil n'est pas assez froid.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le réglage de contrôle de la température.• L'environnement extérieur nécessite un réglage plus élevé.• La porte est ouverte trop souvent.• La porte est mal fermée.• Le joint d'étanchéité de la porte n'est pas suffisamment étanche.
Le moteur s'allume et s'éteint fréquemment.	<ul style="list-style-type: none">• La température de la pièce est plus élevée que la normale.• Un nombre élevé de produits a été ajouté.• La porte est ouverte trop souvent.• La porte est mal fermée.• Le contrôle de la température est mal réglé.• Le joint d'étanchéité de la porte n'est pas suffisamment étanche.
La lumière ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">• L'appareil est débranché.• Le disjoncteur est éteint ou le fusible grillé.• L'ampoule est brûlée.• L'interrupteur de la lumière est en position d'arrêt.
L'appareil vibre.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que l'appareil est bien à niveau.
L'appareil semble faire trop de bruit.	<ul style="list-style-type: none">• Le son peut provenir du fluide réfrigérant, ce qui est normal.• À la fin de chaque cycle, vous pourriez entendre des bruits provenant du fluide qui circule dans les conduits• La contraction et la dilatation des murs intérieurs peuvent produire des craquements.• L'appareil n'est pas à niveau.
La porte ne se ferme pas bien.	<ul style="list-style-type: none">• L'appareil n'est pas à niveau.• La porte a été mal installée après avoir été inversée.• Le joint d'étanchéité est sale.• Les tablettes ne sont pas bien installées.

POUR CONTACTER NOTRE CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ :

A.G.I SERVICE

T: 450.963.1303/1.888.651.2534

service@agintl.gc.ca

TABLE OF CONTENTS

1.IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS.....	17-18
2.INSTALLATION INSTRUCTIONS.....	19-20
3.APPLIANCE FEATURES & STORAGE.....	21-22-23-24
4.OPERATING YOUR APPLIANCE.....	24-25
5.CARE AND MAINTENANCE.....	26
6.LIMITED WARRANTY.....	27-28
7.TROUBLESHOOTING GUIDE.....	29

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

APPLIANCE SAFETY

YOUR SAFETY AND THE SAFETY OF OTHERS ARE VERY IMPORTANT. ALWAYS READ AND OBEY ALL SAFETY WARNINGS.



R600 REFRIGERANT WARNINGS

DANGER -RISK OF FIRE OR EXPLOSION. FLAMMABLE REFRIGERANT USED. DO NOT USE MECHANICAL DEVICES TO DEFROST FREEZER. DO NOT PUNCTURE REFRIGERANT TUBING.

DANGER - RISK OF FIRE OR EXPLOSION.FLAMMABLE REFRIGERANT USED.THE UNIT IS TO BE REPAIRED ONLY BY TRAINED SERVICE PERSONNEL. DO NOT PUNCTURE REFRIGERANT TUBING.

CAUTION - RISK OF FIRE OR EXPLOSION. FLAMMABLE REFRIGERANT USED. CONSULT REPAIR MANUAL/ OWNER'S GUIDE BEFORE ATTEMPTING TO SERVICE THIS PRODUCT. ALLSAFETY PRECAUTIONS MUST BE FOLLOWED.

CAUTION - RISK OF FIRE OR EXPLOSION.DISPOSE OF PROPERTY IN ACCORDANCE WITH FEDERAL AND /OR LOCAL REGULATIONS. FLAMMABLE REFRIGERANT USED.

CAUTION - RISK OF FIRE OR EXPLOSION DUE TO PUNCTURED REFRIGERANT TUBING; FOLLOW HANDLING INSTRUCTIONS CAREFULLY. FLAMMABLE REFRIGERANT USED.

WARNING

DO NOT STORE OR USE GASOLINE OR OTHER FLAMMABLE VAPORS AND LIQUIDS IN THE VICINITY OF THIS OR ANY OTHER APPLIANCE. READ PRODUCT LABELS FOR FLAMMABILITY.

CAUTION

THE UNIT MUST BE POSITIONED AND INSTALLED PROPERLY FOLLOWING THE INSTRUCTIONS CONTAINED IN THIS MANUAL, UNDER THE SECTION "INSTALLATION". WHEN USING AN ELECTRICAL APPLIANCE, YOU SHOULD ALWAYS OBSERVE BASIC SAFETY PRECAUTIONS TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, FIRE OR PERSONAL INJURY.

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE.

WARNINGS:

- Danger: Risk of child entrapment.
- Children should not be allowed to operate, play with, or crawl inside the unit.
- Before throwing away your unit, you must:
 - a) Take off the door;
 - b) Leave the shelves in place, so that children may not easily climb inside.
- Read all instructions before using the appliance.
- **Plug the unit into a grounded 3-prong electrical outlet, and do not use extension cord.**
- **Use a 115V-60 Hz electrical grounded outlet**
- Do not under any circumstances cut or remove the third (ground) prong from the power cord. Any questions concerning power and/or grounding should be directed toward a certified electrician or an authorized Service Center.
- Do not place or store anything on top of the unit.
- Never clean appliance parts with flammable fluids. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- Make sure the unit is unplugged before cleaning, or repairing.
- Do not store or use gasoline or any other flammable vapors in the vicinity or any other appliance. The fumes can help create a fire or explosion.
- It is important that the appliance be leveled to work properly.
- Be sure the front of the appliance is unobstructed for air circulation and proper access to the door. Do not install where it will be subject to direct sunlight, heat or moisture.
- If you do not plan on using the appliance for an extended period of time, unplug it and leave the door open.
- Repair should only be made by authorized Service Centers only.
- If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer, Servicer or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This unit should only be used as specified. The manufacturer will not be held responsible for any damage due to improper use or repairs made by unqualified personnel.

BEFORE USING YOUR WINE CELLAR

- Remove the exterior and interior packaging.
- Before connecting the Wine Cellar to the power source, let it stand upright for **approximately 24 hours**. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation. After plugging the appliance into a wall outlet, allow the unit to cool down for 3 ~ 4 hours before placing wine bottles in the appliance.
- Clean the interior surface with lukewarm water using a soft cloth.

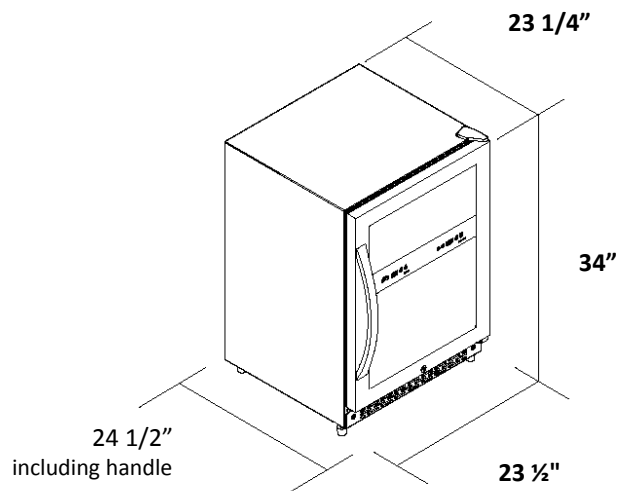
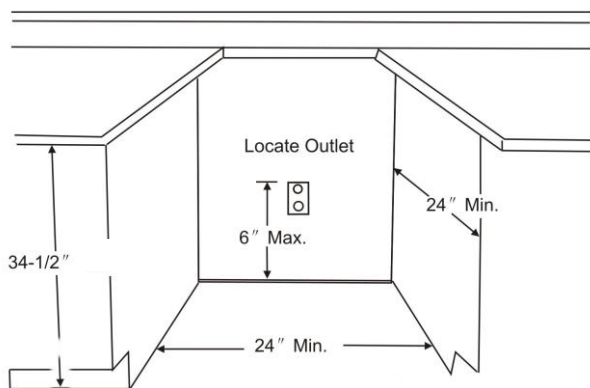
2. INSTALLATION INSTRUCTIONS

This unit is designed for a **freestanding or built-in installation**. For a built-in installation, please refer to the below drawing.

BUILT-IN INSTALLATION

- Opening must be **at least 24 inch** (width and depth)
- The cutout dimension illustrated in below figure allows for door swing and access to the pull-out shelves when installed as a built-in appliance.
- If installing between frameless cabinets, a $\frac{1}{2}$ " wide filler strip or side panel may be needed on the hinge side.
- The filler strip will act as a spacer between the appliance case and adjacent cabinet door swing.
- The width of the opening must include the filler panels.

Note: The door should protrude at least 1" beyond the surrounding cabinets and allow **2" of air space between the rear of the unit and the wall** .



ADDITIONAL SPECIFICATIONS

- This appliance is designed to be **installed built-in or free standing**.
- Locate the appliance away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Direct sunlight may affect the acrylic coating and heat sources may increase electrical consumption. Ambient temperature below 65°F (18°C) or above 90°F (32°C) will hinder the performance of this appliance.
- **To ensure adequate ventilation the front of the unit must be free. Any restrictions to this flow of air will result in increased energy consumption and loss of cooling capacity.**
- This unit is not designed for use in a garage or any other outside installation. Avoid locating the appliance in moist areas.
- This unit is not designed **to be installed in an RV or used with an inverter**.
- The unit is equipped with adjustable legs (front only) that will help level it.

ELECTRICAL CONNECTION

WARNING

Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service center.

For your safety this appliance should be properly grounded. Plug the appliance into an electrical outlet of 115 V-60 Hz. The size of the circuit breaker must be of 2.5 AMPS.

This appliance should be properly grounded for your safety. The power cord of this appliance is equipped with a (3) three-prong plug to minimize the possibility of electrical shock. Do not, under any circumstances, cut or remove the third ground prong from the power cord supplied.

The cord should be secured behind the appliance and not left exposed or dangling to prevent accidental injury.

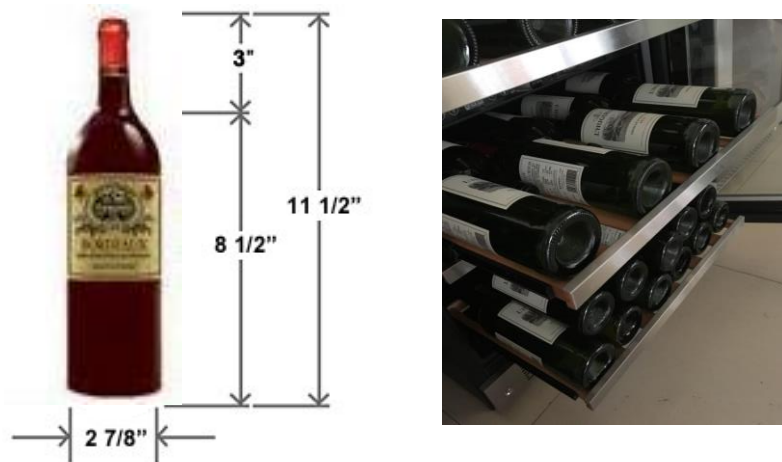
Never unplug the appliance by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle.

Do not use an extension cord with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified Electrician or Service Technician install an outlet near the appliance. Use of an extension cord can negatively affect the performance of the unit.

3. APPLIANCE FEATURES & STORAGE

STORAGE

Wine bottles vary in size and dimensions. Thus, your cabinet is designed to be flexible and adapt to your needs. The capacity of this unit is based on a «Bordeaux» 750 ml standard type bottle format. (See format below).



CONFIGURATION EDW44DS

- This unit has 2 independent temperature zones and a 1/3-2/3 configuration.
- In the upper section 2 shelves containing 8 bottles each, and in the lower section 2 shelves holding 8 bottles plus 1 shelf for 12 bottles (6 + 6 stacked).

Note: shelves can be removed to allow the storage of larger format bottles.

RECOMMENDATIONS

FOR LAYOUT AND STORAGE OF YOUR WINE CABINET

- Your cabinet was designed to store a maximum number of bottles in total security.
- We recommend that you observe the tips to optimize loading.
- Spread your bottles out as evenly as possible over the shelves, so that the weight is not concentrated in one area; also make sure your bottles do not touch the back of the cabinet, or the step at bottom.

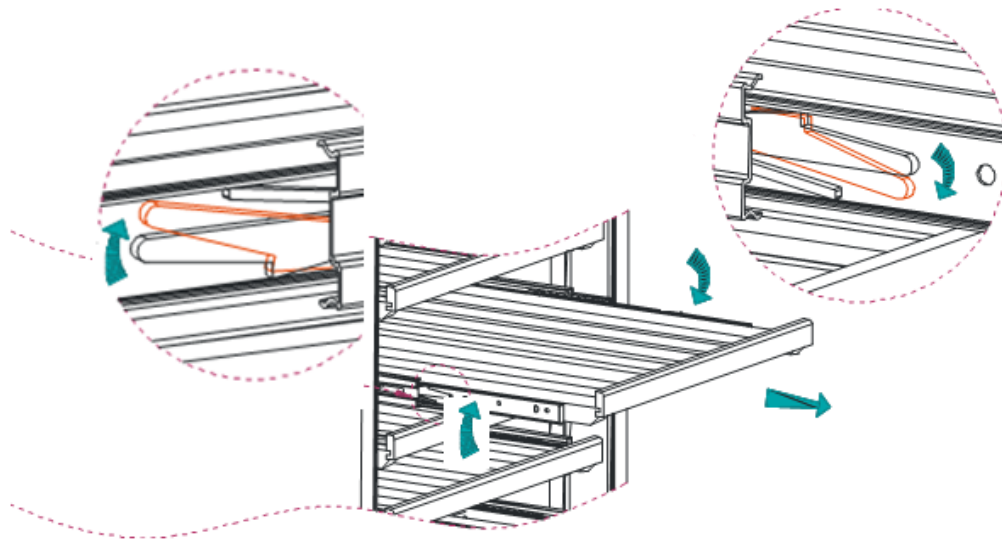
- Also make sure that the bottles are not all grouped together at the top or bottom of the cabinet.
- Observe the loading instructions provided, according to the type of storage fixtures with which your cabinet is equipped
- Never try to pull out more than one sliding shelf at a time.

NOTE: BEFORE CHANGING THE ORIGINAL CONFIGURATION OF YOUR UNIT SEEK ADVICE FROM YOUR RETAILER.

REMOVING A SHELF

To remove a sliding shelf

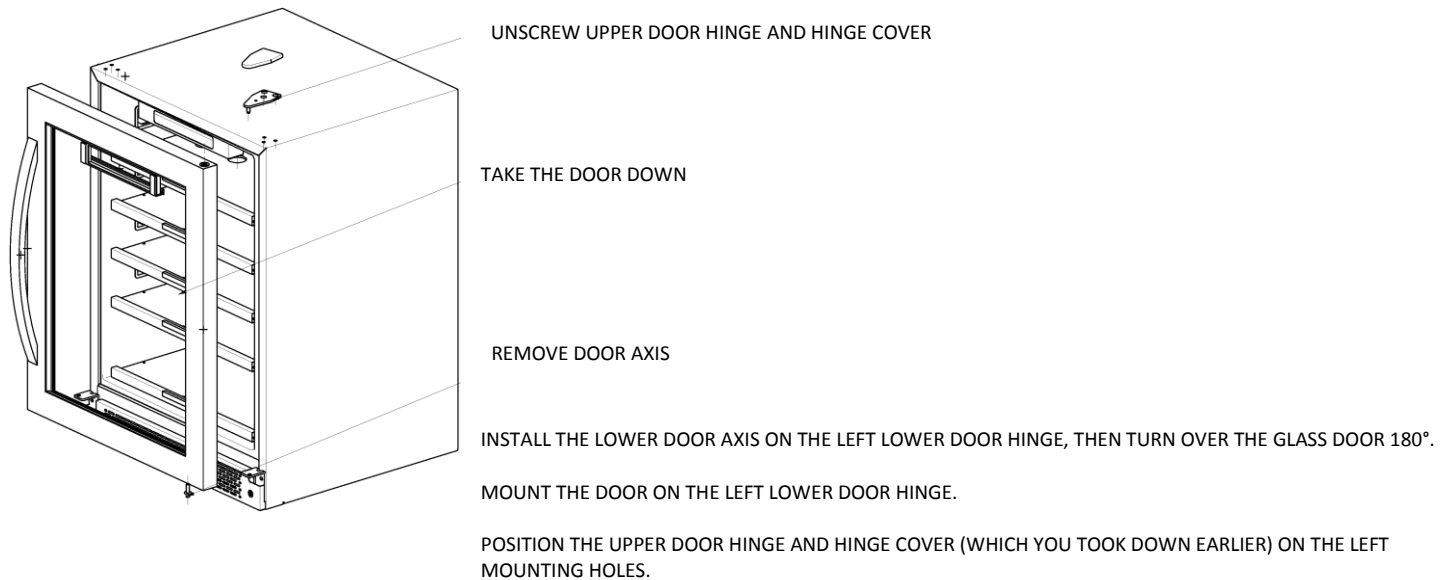
1. Remove all bottles
2. Pull out the shelf
3. Take out shelf by lifting the right side bracket and lowering the left side one, then pull out



NOTE: ENSURE THAT THE TABS ARE FIRMLY ENGAGED IN PLACE BEFORE STORING ANY BOTTLES.

DOOR REVERSAL

To reverse the door from right swing to left swing:

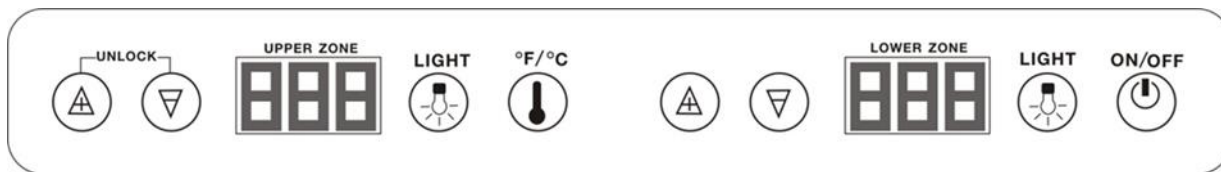


IMPORTANT: BEFORE YOU BEGIN, MAKE SURE THE WINE COOLER IS UNPLUGGED AND WE RECOMMENDED AT LEAST TWO PEOPLE TO EXECUTE THE STEPS BELOW.

1. Remove the two screws from the front vent with a Phillips screwdriver. Then, remove the front vent cover. This will expose the bottom hinge.
2. Use your thumb to press down on the stainless steel screw in the middle of door top, and turn it counterclockwise to unscrew it. Set aside this screw.
3. Remove the cover from the upper right hinge to expose the three upper hinge screws. While holding the door with your left hand, use a Phillips screwdriver to remove the three screws.
Important: Be sure to safely set aside the hinge, hinge cover and screws as they will be used later.
4. Firmly grasp the door with both hands and lift it up out of the lower hinge. Place the door on padded surface to prevent damage or scratches.
5. There are two bushings in the upper hinge hole of the door, one large and one small, and only one large bushing in the lower hinge hole of the door. Remove the three bushings and reinsert them. The one large and one small bushing from the top are now located on the original bottom of the door. Insert the large bushing from the lower hinge hole and place it in the original upper hinge hole.
6. Unscrew the lower hinge screws of the unit (located above the front right leveling leg) with a 10mm socket wrench, and remove the hinge and rubber washer. Save the washer for the next step.
7. Install the spare lower hinge that was included in your manual bag to the cabinet above the front left leveling leg with a socket wrench. Add the rubber washer saved from the previous step.

8. Use your thumb to press down on one of the three black capped screws on the top left corner of the cabinet. Turn it counterclockwise to unscrew it and remove it. Repeat for the other two black capped screws and set them safely aside.
9. Pick up the door and rotate it 180 degrees counterclockwise, so the handle is on your right side when facing the door. Place the bottom left bushing on the newly installed bottom left hinge.
10. Align the upper hinge with the three exposed holes on the upper left cabinet and, using a Phillips head screwdriver, use the screws from step 3 to install the hinge.

4. OPERATING YOUR APPLIANCE



RECOMMENDED TEMPERATURES FOR CHILLING WINE

Red Wines:	15-18°C (58-65°F)
Dry/White/Rosé Wines	9-15°C (48-58°F)
Sparkling Wines	5-9°C (40- 48°F)

TEMPERATURE CONTROL AND DISPLAY


1. When the unit is first plugged the indicator will light for 3 seconds (indicating **888**), and an audible beep will be perceived.
2. The zone temperature will display.
3. The zone temperature can be set between **39°F to 68°F (4°C to 20°C)**.
4. The zone temperature **may have a difference of +/-5°F (+/-3°C) from the programmed setting** depending on loading and ambient conditions.
5. If the unit is unplugged, power lost, or turned off; you **must wait 3 to 5 minutes before restarting**. If you attempt to restart before this interval the Wine Cellar (compressor) will not start.

NOTE

When you restart the appliance after a power failure, the last setting will be recovered automatically. (Factory setting will be on in the first use).

When you use the wine Cellar for the first time or restart the Wine Cellar after having been shut off for a long time, there could be a few degrees variance between the temperature you select and the one indicated on the LED readout. This is normal and it is due to the length of the activation time. Once the Wine Cellar is running for a few hours everything will be back to normal.

HOW TO OPERATE THE UNIT

TURN UNIT ON/OFF 

Press this key for turn on and turn off appliance. Press and hold it for at least 3 seconds.

INTERIOR LIGHT 



To turn on or turn off the interior light, press this key once. The interior light will keep lighting if it is not turn off.

FAHRENHEIT /CELSIUS SETTING (C°/F°)

The temperature display can be changed between Celsius and Fahrenheit by pressing this  key.



LOCK/UNLOCK FUNCTION 

This unit has a lock/Unlock function. If the appliance doesn't receive any instructions from user over 12 seconds, every key in the control panel will be automatically locked.

To unlock, press and hold   (the 2 temperature control keys) at the same time for at least 3 seconds.

TEMPERATURE SETTINGS (colder /warmer)

Under normal conditions the temperature display will flash and indicate the current temperature of the zone.

When pressing either keys   the temperature displayed will decrease or increase in increments of one degree. The temperature display will flash 5 seconds after the temperature has been set, and revert to the current temperature.

5.CARE AND MAINTENANCE

DEFROST

- The ice build-up on the inner back wall during compressor operation will be automatically defrosted in a compressor off cycle.
- When defrosting is in process, only the circulation fans for both zones run.
- Defrost water will drain into the drip dish(on the compressor) .and the water will be evaporated by the compressor

CLEANING YOUR APPLIANCE

- Upon installation of your new appliance, it is recommended that it be cleaned thoroughly.
- Unplug the unit from the wall outlet.
- Remove all contents.
- Wash the inside with a damp warm cloth soaked in lukewarm water and baking soda solution. The solution should be about 2 tablespoons of baking soda to a quart of water.
- Be sure to keep the door gasket (seal) clean to keep the unit running efficiently.
- The outside of the appliance should be cleaned with mild detergent and warm water.
- Dry the interior and exterior with a soft cloth.
- Dust or anything else blocking the vent may hinder the cooling efficiency of the appliance. Vacuum the vent if necessary.

VACATION TIME

- Unplug the unit from the wall outlet.
- Remove all the contents.
- Clean the appliance.
- Leave the door open slightly to avoid possible formation of condensation, mold, or odors.
- **Short vacations:** Leave the appliance operating during vacations of less than three weeks.
- **Long vacations:** If the appliance will not be used for several months, remove all contents and unplug the power cord. Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door open slightly, blocking it open if necessary.

MOVING YOUR APPLIANCE

- Unplug the unit from the wall outlet.
- Remove all the contents.
- Securely tape down all loose items inside your appliance.
- Tape the doors shut.

ENERGY SAVING TIPS

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Ensure that door is closed when the appliance is plugged in.

6. LIMITED WARRANTY

RESIDENTIAL USE

PARTS AND LABOR WARRANTY INFORMATION

EURODESIGN Wine cellars and Beverages Centers are manufactured to provide outstanding value, and your complete satisfaction is our goal. Therefore all EURODESIGN units carry a **(2) two year** limited warranty on both parts and labor.

GENERAL PARTS AND LABOR WARRANTY

AVG warrants for **(2) two years**, to the purchaser of every new unit, the cabinet and all parts thereof, to be free from defects in material or workmanship, under normal and proper use and maintenance service as specified by AVG and upon proper installation and start-up in accordance with the instruction manual supplied with each AVG unit.

AVG's obligation under this warranty is limited to a period of **24 months** from the delivery date.

Any parts covered under this warranty that are determined by AVG to have been defective, within the above said period, are limited to the repair or replacement, including labor charges, of defective parts or assemblies.

COMPRESSOR WARRANTY

In addition to the warranty period stated above, AVG warrants its hermetically sealed compressor to be free from defects in both material and workmanship, under normal and proper use and maintenance, for a period of **36 months** from the delivery date.

Compressors determined by AVG to have been defective within this extended time period will, at AVG's option, be either repaired or replaced with a compressor or compressor parts of similar design and capacity.

The above said extended compressor warranty applies **only to hermetically sealed parts of the compressor** and DOES NOT apply to any other parts or components, including, but not limited to, cabinet, paint finish, temperature control, refrigerant, metering device, motor starting equipment, fan assembly, or any other electrical component, etc.

WARRANTY CLAIMS

All claims for labor or parts must be made directly to AGI Service, tel: 450.963.1303/1.888.6512534, service@agintl.qc.ca. All claims should include: model number of the unit, the serial number of the cabinet, proof of purchase, date of installation, and all pertinent information supporting the existence of the alleged defect.

NOT COVERED BY THIS WARRANTY

AVG's sole obligation under this warranty is limited to either repair or supply replacement parts, and is subject to the additional limitations below. This warranty neither assumes nor authorizes any person to assume obligations other than those expressly covered by this warranty.

NO CONSEQUENTIAL DAMAGES: AVG is not responsible for economic loss; profit loss; or special, direct, indirect, or consequential damages, including without limitation, losses or damages arising from food or product spoilage claims whether or not on account of refrigeration failure.

IMPROPER USE: AVGARDE assumes no liability for parts or labor coverage for component failure or other damages resulting from improper usage or installation or failure to clean and/or maintain product as set forth in the warranty packet provided with the unit.

ALTERATION, NEGLIGENCE, ABUSE, MISUSE, ACCIDENT, DAMAGE DURING TRANSIT OR INSTALLATION, FIRE, FLOOD, ACTS OF GOD: AVG is not responsible for the repair or replacement of any parts that AVG determines have been subjected to alteration, neglect, abuse, misuse, accident, damage during transit, improper installation, fire, flood, or act of God.

IMPROPER ELECTRICAL CONNECTIONS: AVG is not responsible for the repair or replacement of failed or damaged components resulting from electrical power failure, the use of extension cords, low voltage, or voltage drops to the unit.

COMMERCIAL USE

On commercial use AVG offers a **limited 1 year warranty on parts only**.

For details on specific warranty issues, please refer to the Service department:

AGI SERVICE

Tel: 450.963.1303/1.888.651.2534

service@agintl.qc.ca

7.TROUBLESHOOTING GUIDE

You can solve many common appliance problems easily, saving you the cost of a possible Service Call. Try the suggestions below to see if you can solve the problem before calling for service.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE
Appliance does not operate.	Not plugged in. The circuit breaker has tripped or there is a blown fuse.
Temperature inside the appliance is too warm.	Temperature control is set too warm. Turn the control to a cooler setting and allow several hours for the temperature to stabilize. Door is kept open too long or is opened too frequently. Warm air enters the appliance every time the door is opened. Open the door less often. The door is not closed completely. The door gasket does not seal properly. The appliance has recently been disconnected for a period of time. 4 hours are required for the appliance to cool down completely.
Temperature inside the appliance is too cold.	Temperature control is set too cold. Turn the control to a warmer setting and allow several hours for the temperature to stabilize.
Vibrations	Check to assure that the appliance is on a level surface. The appliance is touching the wall. Re-level the appliance and move it from the wall. If continued vibration occurs, turn off the appliance and unplug the power plug. Contact Customer Service Dept. for further assistance.
Moisture forms on inside appliance walls.	Door is slightly open. Door is kept open too long, or is opened too frequently. Open the door less often. The door is not sealed properly.
Moisture forms on outside of appliance.	Door is slightly open, causing cold air from inside the appliance to meet warm moist air from outside.
The door will not close properly.	The appliance is not on a level surface. The gasket is dirty.

TO CONTACT THE AUTHORIZED SERVICE CENTER:

AGI SERVICE

Tel: 450.963.1303/1.888.651.2534

service@agintl.qc.ca